

**UCHWAŁA NR IV/48/19/2014**  
**SEJMIKU WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO**

z dnia 10 marca 2014 r.

**w sprawie przyjęcia zweryfikowanej propozycji planu Aglomeracji Strumień**

Na podstawie art. 18 pkt 20 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 roku o samorządzie województwa (tekst jednolity Dz. U. z 2013 roku, poz. 596 z późn. zm.) w związku z art. 43 ust. 1 i 2a ustawy z dnia 18 lipca 2001 roku Prawo wodne (tekst jednolity Dz. U. z 2012 roku, poz. 145 z późn. zm.) i § 4 ust. 2, 3 i 4 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 1 lipca 2010 roku w sprawie sposobu wyznaczania obszaru i granic aglomeracji (Dz. U. Nr 137 z 2010 roku, poz. 922)

**Sejmik Województwa Śląskiego**  
**uchwała:**

- § 1. Przyjmuje się zweryfikowaną propozycję planu Aglomeracji Strumień, stanowiącą załącznik do niniejszej uchwały i poddaje się propozycję planu procedurze uzgodnień i opiniowania.
- § 2. Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Województwa Śląskiego.
- § 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**Wiceprzewodniczący Sejmiku**  
**Województwa Śląskiego**

Piotr Kurpios

# Propozycja planu Aglomeracji

## STRUMIEŃ

Gmina Strumień

powiat cieszyński

# województwo śląskie



luty 2014

# Część opisowa

## 1. Nazwa aglomeracji

### STRUMIEŃ

Rozporządzeniem Nr 15/06 z dnia 30 marca 2006 r. w sprawie wyznaczenia aglomeracji Strumień, Wojewoda Śląski wyznaczył aglomerację o równoważnej liczbie mieszkańców 10 933 z oczyszczalniami ścieków w Strumieniu i Pruchnej, w skład której wchodzi miejscowości: Strumień, Pruchna, Drogomyśl, Bąków, Zbytków i Zabłocie. Podstawą do wyznaczenia opracowania były szacunkowe dane ze studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Strumień oraz liczba mieszkańców z obszaru całej gminy. Celem dostosowania aglomeracji do wymogów dyrektywy Rady 91/271/EWG po dokonaniu ponownych obliczeń, dokonano weryfikacji granic aglomeracji. Opracowana zmiana aglomeracji przygotowana została na podstawie zatwierdzonego projektu budowy sieci kanalizacyjnej i aktualnej liczby osób zamieszkujących posesje objęte siecią kanalizacyjną oraz obszary o wystarczającej koncentracji zabudowy, umożliwiającej odprowadzanie ścieków zbiorczym system kanalizacji do oczyszczalni ścieków. Realizację sieci kanalizacyjnej na tych obszarach zaplanowano do 2015r. Z uwagi na rozproszoną zabudowę na pozostałym obszarze (obszary o niewystarczającej koncentracji) oraz ukształtowanie i warunki glebowe, gospodarowanie ściekami powstającymi w pozostałych obiektach budowlanych polega na gromadzeniu ścieków w zbiornikach bezodpływowych i ich wywożeniu na oczyszczalnię ścieków. Około 30 posesji na terenie gminy Strumień wyposażonych jest w przydomowe oczyszczalnie ścieków, z tego cztery są obecnie eksploatowane na obszarze, przez który docelowo poprowadzona zostanie sieć kanalizacyjna (ul. Świerkowa 12, Wspólna 2a, 16 i 30). Systemy te, zostały wykonane przed uzyskaniem zezwolenia na budowę gminnej sieci kanalizacyjnej i nie naruszają ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Z uwagi na skalę dołączonej do opisu Aglomeracji mapy, złącznik graficzny nie obrazuje wyłączonych posesji. W ramach obowiązków określonych ustawą z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U. z 2012 r. poz. 391), Burmistrz prowadzi ewidencję przydomowych oczyszczalni ścieków w celu kontroli częstotliwości i sposobu pozbywania się komunalnych osadów ściekowych.

## 2. Wnioskodawca

Gmina: Strumień	Powiat: cieszyński
Miejscowość: Strumień	ulica, nr: Rynek 4
Województwo: śląskie	
Telefon: 33 85 70 142	Fax: 33 85 70 247
e-mail do kontaktu bieżącego: <a href="mailto:sekretariat@um.strumien.pl">sekretariat@um.strumien.pl</a>	

## 3. Dane rejestrowe

NIP	548-240-50-10	REGON	072182516
-----	---------------	-------	-----------

#### **4. Imię/nazwisko/stanowisko/tel./fax osoby wskazanej do kontaktowania się w sprawach złożonego wniosku**

Gabriela Dziadek /Inspektor /tel. 33 85 70 142 / fax. 33 85 70 247

Propozycję planu aglomeracji, w rozumieniu art. 43 ust. ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. - Prawo wodne (Dz. U. z 2012r. poz. 145, z późn. zm.) opracowano zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 1 lipca 2010 r. w sprawie sposobu wyznaczania obszaru i granic aglomeracji (Dz. U. Nr 137, poz. 922) oraz „Wytycznymi do tworzenia i zmiany aglomeracji ”opracowanymi przez Krajowy Zarząd Gospodarki Wodnej oraz Ministerstwo Środowiska w czerwcu 2013 r.

#### **5. Gminy współtworzące aglomerację.**

Aglomerację Strumień tworzy Gmina Strumień.

#### **6. Opis systemu zbierania ścieków komunalnych w obrębie aglomeracji**

##### **6.1 Opis systemu zbierania ścieków komunalnych w Gminie Strumień**

Wykaz – lista miejscowości Gminy Strumień wchodzących w skład planowanej aglomeracji (miejscowości, w których istnieje sieć kanalizacji sanitarnej, istnieje i planuje się budowę kanalizacji sanitarnej oraz planuje się budowę kanalizacji) podanych na podstawie rozporządzenia Ministra Administracji i Cyfryzacji z dnia 13 grudnia 2012r. w sprawie wykazu urzędowych nazw miejscowości i ich części (Dz. U. z 2013 r. poz. 200).

1. miasto Strumień	2. Borki – część wsi Zbytków
--------------------	------------------------------

##### **6.1.1. Dokumenty stanowiące podstawę do wyznaczenia aglomeracji w Gminie Strumień:**

- a) pozwolenie Starosty Cieszyńskiego z dnia 03.09.2012r. na realizację przedsięwzięcia: „Rozbudowa sieci kanalizacyjnej w zlewni oczyszczalni ścieków w Strumieniu- budowa kanalizacji sanitarnej w Strumieniu i Zbytkowie- etap I”
- b) miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego:
  - Uchwała Nr XXXV/268/2009 Rady Miejskiej w Strumieniu z dnia 27 marca 2009 r. w sprawie: zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Strumień
  - Uchwała Nr XLI/294/2005 Rady Miejskiej w Strumieniu z dnia 29 grudnia 2005 r. w sprawie: miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla części miasta Strumień
  - Uchwała Nr XV/116/2007 Rady Miejskiej w Strumieniu z dnia 28 listopada 2007 r. w sprawie: miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru położonego w mieście Strumień
  - Uchwała Nr XIX/155/2008 Rady Miejskiej w Strumieniu z dnia 27 marca 2008 r. w sprawie: miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru miasta Strumień
  - Uchwała Nr XLI/310/2009 Rady Miejskiej w Strumieniu z dnia 30 września 2009 r. w sprawie: miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla części miasta Strumień
  - Uchwała Nr XLI/309/2009 Rady Miejskiej w Strumieniu z dnia 30 września 2009 r. w sprawie: miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla części miasta Strumień
  - Uchwała Nr XLII/297/2006 Rady Miejskiej w Strumieniu z dnia 31 stycznia 2006 r. w sprawie: miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla części miasta Strumień
  - Uchwała Nr LV/413/2010 Rady Miejskiej w Strumieniu z dnia 30 sierpnia 2010 r. w sprawie: miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla części miasta Strumień
  - Uchwała Nr XII/113/2003 Rady Miejskiej w Strumieniu z dnia 14 sierpnia 2003 r. w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego sołectwa Zbytków

• Uchwała Nr XIX/156/2008 Rady Miejskiej w Strumieniu z dnia 27 marca 2008 r. w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla części sołectwa Zbytków
b) Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Strumień przyjęte Uchwałą XV/126/2011 Rady Miejskiej w Strumieniu z dnia 28 listopada 2011 r.
c) STRATEGIA ROZWOJU GMINY STRUMIEN 2005-2013 Uchwała Nr XLV/315/2006 Rady Miejskiej w Strumieniu z dnia 27 kwietnia 2006 r. z późniejszymi zmianami.
d) „Diagnoza możliwości realizacji projektu porządkującego gospodarkę ściekową na terenie gminy strumień”- Raport końcowy - opracowanie grudzień 2011

## 6.1.2. Opis sieci kanalizacyjnej w poszczególnych miejscowościach Gminy

### 6.1.2.1 Opis sieci kanalizacyjnej w mieście Strumień

Lp.	Kanalizacja	Długość [km]	Liczba osób korzystających z kanalizacji			Uwagi
			mieszkańcy	turyści w sezonie turystycznym – wypoczynkowym <sup>3</sup>	sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
<b>Kanalizacja istniejąca w mieście Strumień</b>						
1	Sanitarna grawitacyjna	5,7	2608	24	2632	
2	Sanitarna tłoczna	0,6				
3	Suma kanalizacji istniejącej	6,3				
<b>Kanalizacja planowana do realizacji do 2015 r. w celu dostosowania gminy do warunków określonych w Dyrektywie Rady 91/271/EWG dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych w mieście Strumień</b>						
4	Sanitarna grawitacyjna	2,7	151	0	151	
5	Sanitarna tłoczna	0,1				
6	Suma kanalizacji planowanej	2,8				
7	<b>Razem istniejąca i planowana w miejscowości Strumień</b>	9,1	2759	24	2783	
8	Informacja o stanie przygotowania inwestycji i terminie jej realizacji: Na realizację całości inwestycji uzyskano pozwolenie na budowę, wyłoniono wykonawcę na budowę ok. 2,1 km sieci (I etap), termin planowanego zakończenia I etapu budowy obejmującego część obszaru miasta Strumień - sierpień 2014r. Projekt jest realizowany z udziałem środków pochodzących z WFOŚiGW w Katowicach. Pozostała część sieci ok. 0,7 km realizowana będzie w II etapie wraz z kanalizacją na części wsi Zbytków; termin – do końca 2015r.					
<b>Obliczenie wskaźnika długości sieci dla planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej w mieście Strumień</b>						
Długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [wiersz 6, kol. 3]						2,8
Sumaryczna liczba mieszkańców oraz turystów, którzy będą obsługiwani przez planowaną do budowy sieć kanalizacyjną [wiersz 6, kol. 6]						151
Wskaźnik długości sieci = sumaryczna liczba mieszkańców oraz turystów [wiersz 6, kol. 6] / długość sieci kanalizacyjnej do wykonania [wiersz 6, kol. 3]						53*

\*Realizacja odcinka zaprojektowanej sieci w Strumieniu jest częścią całego realizowanego projektu i jest niezbędna w celu podłączenia sieci w części wsi Zbytków. Zaprojektowany i uzgodniony z PKP sposób przejścia kanalizacji pod torami kolejowymi uniemożliwia odcięcie tego obszaru, bądź realizację inwestycji w innym wariantcie. Łączny wskaźnik długości sieci jaka zostanie zrealizowana do 2015r. dla obszaru części Strumienia i Borków (części wsi Zbytków) spełnia wymagany wskaźnik 120 osób /km.

### 6.1.2.2. Opis sieci kanalizacyjnej w miejscowości Borki (części wsi Zbytków)

Lp.	Kanalizacja	Długość [km]	Liczba osób korzystających z kanalizacji			Uwagi
			mieszkańcy	turyści w sezonie turystyczno – wypoczynkowym <sup>3</sup>	sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
<b>Kanalizacja istniejąca w miejscowości Borki (część wsi Zbytków)</b>						
1	Sanitarna grawitacyjna	0	0	0	0	
2	Sanitarna tłoczna	0				
3	Suma kanalizacji istniejącej	0				
<b>Kanalizacja planowana do realizacji do 2015 r. w celu dostosowania gminy do warunków określonych w Dyrektywie Rady 91/271/EWG dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych w miejscowości Borki (część wsi Zbytków)</b>						
4	Sanitarna grawitacyjna	2,3	478	0	478	
5	Sanitarna tłoczna	0,1				
6	Suma kanalizacji planowanej	2,4				
7	<b>Razem istniejąca i planowana w miejscowości Borki (część wsi Zbytków)</b>	2,4	478	0	478	
8	Informacja o stanie przygotowania inwestycji i terminie jej realizacji : Inwestycja jest częścią projektu, na który uzyskano pozwolenie na budowę i przewidziana została do realizacji jako II etap, po zakończeniu prowadzonej obecnie budowy kanalizacji w części Strumienia. Termin realizacji - do końca 2015r.					
<b>Obliczenie wskaźnika długości sieci dla planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej w miejscowości Borki (część wsi Zbytków)</b>						
Długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [wiersz 6, kol. 3]						2,4
Sumaryczna liczba mieszkańców oraz turystów, którzy będą obsługiwani przez planowaną do budowy sieć kanalizacyjną [wiersz 6, kol. 6]						478
Wskaźnik długości sieci = sumaryczna liczba mieszkańców oraz turystów [wiersz 6, kol. 6] / długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [wiersz 6, kol. 3]						199

### 6.2 Podsumowanie opisu sieci kanalizacyjnej w Gminie Strumień.

Lp.	Kanalizacja	Długość [km]	Liczba osób korzystających z kanalizacji			Uwagi
			mieszkańcy	turyści w sezonie turystyczno – wypoczynkowym <sup>3</sup>	sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
<b>Kanalizacja istniejąca w Gminie Strumień</b>						
1	Sanitarna grawitacyjna	5,7	2608	24	2632	
2	Sanitarna tłoczna	0,6				
3	Suma kanalizacji istniejącej	6,3				
<b>Kanalizacja planowana do realizacji do 2015 r. w celu dostosowania gminy do warunków określonych w Dyrektywie Rady 91/271/EWG dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych w Gminie Strumień</b>						
4	Sanitarna grawitacyjna	5,0	629	0	629	
5	Sanitarna tłoczna	0,2				
6	Suma kanalizacji planowanej	5,2				

7	<b>Razem istniejąca i planowana w Gminie Strumień</b>	11,5	3237	24	3261	
---	---	------	------	----	------	--

<b>Obliczenie wskaźnika długości sieci dla planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej w Gminie Strumień.</b>	
Długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [wiersz 6, kol. 3]	5,2
Sumaryczna liczba mieszkańców oraz turystów, którzy będą obsługiwani przez planowaną do budowy sieć kanalizacyjną [wiersz 6, kol. 6]	629
Wskaźnik długości sieci = sumaryczna liczba mieszkańców oraz turystów [wiersz 6, kol. 6] / długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [wiersz 6, kol. 3]	120

### 6.3 Opis systemu zbierania ścieków komunalnych w aglomeracji Strumień.

Obliczenia długości planowanej sieci kanalizacyjnej wykonano na podstawie zatwierdzonego przez Starostę Cieszyńskiego projektu budowlanego. W obliczeniach nie uwzględniano długości przyłączy kanalizacyjnych. Zgodnie z wytycznymi sieć kanalizacyjną w ramach aglomeracji wyznaczono w oparciu o istniejącą zabudowę mieszkalną oraz na podstawie pozwoleń na budowę z perspektywą realizacji do 2015r. Liczbę mieszkańców przewidywanych do obsługi przez budowany system kanalizacji zbiorczej ustalono z wykorzystaniem danych meldunkowych, według stanu na dzień 31.10.2013r. Na obszarze skanalizowanej części aglomeracji funkcjonuje jeden hotel. Dane dotyczące zarejestrowanych miejsc noclegowych przyjęto na podstawie informacji z bazy prowadzonej przez Wydział Turystyki i Sportu w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Śląskiego.

Lp.	Kanalizacja	Długość [km]	Liczba osób korzystających z kanalizacji			Uwagi
			mieszkańcy	turyści w sezonie turystycznym – wypoczynkowym <sup>3</sup>	sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
<b>Kanalizacja istniejąca w aglomeracji Strumień</b>						
1	Sanitarna grawitacyjna	5,7	2608	24	2632	
2	Sanitarna tłoczna	0,6				
3	Suma kanalizacji istniejącej	6,3				
<b>Kanalizacja planowana do realizacji do 2015 r. w celu dostosowania gminy do warunków określonych w Dyrektywie Rady 91/271/EWG dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych w aglomeracji Strumień</b>						
4	Sanitarna grawitacyjna	5,0	629	0	629	
5	Sanitarna tłoczna	0,2				
6	Suma kanalizacji planowanej	5,2				
7	<b>Razem istniejąca i planowana w aglomeracji</b>	11,5	3237	24	3261	

<b>Obliczenie wskaźnika długości sieci dla planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej w aglomeracji Strumień</b>	
Długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [wiersz 6, kol. 3]	5,2
Sumaryczna liczba mieszkańców oraz turystów, którzy będą obsługiwani przez planowaną do budowy sieć kanalizacyjną [wiersz 6, kol. 6]	629

Wskaźnik długości sieci = sumaryczna liczba mieszkańców oraz turystów [wiersz 6, kol. 6] / długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [wiersz 6, kol. 3]	120
--	-----

## 7. Opis gospodarki ściekowej w aglomeracji

### 7.1 Informacje na temat istniejących oczyszczalni ścieków

<b>Lokalizacja:</b>		
Miejscowość, kod pocztowy: Strumień 43-246	ulica, nr: Pszczyńska 13	
Gmina: Strumień	Powiat: cieszyński	
Województwo: śląskie		
Telefon: 33 8570158	fax:33 854 37 25	
e-mail do kontaktów bieżących: <a href="mailto:hsikora@wzc.com.pl">hsikora@wzc.com.pl</a>		
<b>Decyzja pozwolenie wodnoprawne na odprowadzanie ścieków oczyszczonych:</b>		
Organ, który wydał decyzję: Starosta Cieszyński		
Numer decyzji: WS.6341.00100.2012	Data wydania: 02.08.2012r.	Termin ważności do: 31.07.2022r.
Przepustowość oczyszczalni: 1 908m <sup>3</sup> /d RLM oczyszczalni (projektowe): 6615		
Średnia [m <sup>3</sup> /d]: 1200	Maksymalna godzinowa [m <sup>3</sup> /h]: 202	Maksymalna roczna [m <sup>3</sup> /a]: 696 420

<b>Rodzaj i ilość ścieków dostarczanych siecią kanalizacyjną:</b>		
dane opracowane na podstawie pomiarów na oczyszczalni wykonanych w 2012r. ; % przepustowości liczony w stosunku do średniej przepustowości oczyszczalni (1200 m <sup>3</sup> /d)		
Ścieki dopływające siecią kanalizacyjną [m <sup>3</sup> /d]: 737		
Ścieki dowożone [m <sup>3</sup> /d]: 19		
<b>Aktualne obciążenie oczyszczalni:</b>		
Średnie [m <sup>3</sup> /d]: 756	Ilość ścieków oczyszczonych w roku 2012	
Średnio [% przepustowości]: 63	[m <sup>3</sup> /a]: 276 000	
<b>Przewidywane obciążenie oczyszczalni po zrealizowaniu planowanego zakresu sieci kanalizacji sanitarnej:</b>		
dane opracowane przy założeniu: Q <sub>dśr</sub> = Q <sub>r</sub> /365 [m <sup>3</sup> /d] Q <sub>r</sub> - obliczone według norm wody z rozporządzenia - zużycie wody 3 m <sup>3</sup> /mieszkańca/miesiąc 3x507x12= 18 252 [m <sup>3</sup> /a]		
Średnie [m <sup>3</sup> /d]: 806	Przewidywana ilość ścieków oczyszczonych	
Średnio [% przepustowości]: 67	w roku [m <sup>3</sup> /a]: 294 252	

<b>Aktualne wartości wskaźników zanieczyszczeń ścieków surowych:</b> (dane ze sprawozdania z realizacji KPOŚK za 2012r.)		
Wskaźnik	Wartość	Uwagi



	(średnioroczna z pomiarów za 2012r.)	
1	2	3
BZT <sub>5</sub> [mgO <sub>2</sub> /l]	363	.....
ChZT <sub>Cr</sub> [mgO <sub>2</sub> /l]	861	.....
Zawiesina ogólna [mg/l]	468	.....
Fosfor ogólny [mgP/l]	13	.....
Azot ogólny [mgN/l]	74	.....

### Wartości wskaźników oraz % redukcji zanieczyszczeń ścieków oczyszczonych

Wskaźnik	Wartość oraz % redukcji zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym	Wartość (średnioroczna z pomiarów za 2012r.)
1	2	3
BZT <sub>5</sub> [mgO <sub>2</sub> /l]	25 ; 70-90 %	4
ChZT <sub>Cr</sub> [mgO <sub>2</sub> /l]	125 ; 75 %	26
Zawiesina ogólna [mg/l]	35 ; 90 %	4
Fosfor ogólny [mgP/l]	2 ; -	0
Azot ogólny [mgN/l]	15 ; -	15

W powyższej tabeli zamieszczono wartości wskaźników oczyszczonych ścieków na podstawie pozwolenia wodnoprawnego; decyzja nie określa % redukcji zanieczyszczeń, w uzasadnieniu decyzji zapisano, że oczyszczalnia powinna spełniać wymogi określone w rozporządzeniu dla oczyszczalni o RLM od 2 000 do 9 999, stąd powyżej podano wartości % według rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. Nr 137, poz. 984 ze zm.)

Jak wynika z powyższego, oczyszczalnia ścieków w Strumieniu spełnia standardy oczyszczania ścieków komunalnych określone dla aglomeracji powyżej 10 000 RLM zgodnie z art. 5.2. dyrektywy 91/271/EWG.

### Planowane wartości wskaźników zanieczyszczeń ścieków oczyszczonych

Wskaźnik	Planowana wartość	Planowany % redukcji
1	2	3
BZT <sub>5</sub> [mgO <sub>2</sub> /l]	25	70-90
ChZT <sub>Cr</sub> [mgO <sub>2</sub> /l]	125	75
Zawiesina ogólna [mg/l]	35	90
Fosfor ogólny [mgP/l]	2	80
Azot ogólny [mgN/l]	15	70-80

**Odbiornik ścieków oczyszczonych zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym:**

Nazwa ciekłu: potok Hynek	Kilometraż miejsca odprowadzania ścieków oczyszczonych: 0 + 100
<b>Typ oczyszczalni ścieków:</b> mechaniczno-biologiczna z podwyższonym usuwaniem biogenów (typ PUB2)	
<b>Podstawowe informacje na temat zamierzeń inwestycyjnych dotyczących oczyszczalni ścieków:</b> Oczyszczalnia spełnia wymagania odprowadzania ścieków określone rozporządzeniem oraz dyrektywą. Oczyszczalnia posiada możliwość oczyszczania 100 % ścieków powstających w aglomeracji. W 2013r. przeprowadzono na oczyszczalni prace modernizacyjne związane z poprawą systemu napowietrzania ścieków. Na oczyszczalni prowadzone będą bieżące remonty i wymiany wyeksploatowanych urządzeń (np. pomp).	

## 7.2 Informacje dotyczące indywidualnych systemów oczyszczania ścieków obsługujących mieszkańców aglomeracji - brak

## 7.3 Informacje dotyczące końcowego punktu zrzutu - brak

## 7.4. Informacje o średniej dobowej ilości i jakości ścieków komunalnych powstających na terenie gminy/gmin współtworzących aglomerację oraz ich składzie jakościowym.

### Ilość ścieków komunalnych powstających na terenie gminy [m<sup>3</sup>/d]: 1243

(oszacowana przy założeniu powstawania ścieków w ilości 3m<sup>3</sup>/miesiąc/osobę i przyjęciu liczby mieszkańców gminy na koniec 2012r.: 12 610 osób)

Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Uwagi
1	2	3
BZT <sub>5</sub> [mgO <sub>2</sub> /l]	363	wartości podane na podstawie danych dotyczących jakości ścieków odprowadzanych na oczyszczalnię w 2012r.
ChZT <sub>Cr</sub> [mgO <sub>2</sub> /l]	861	
Zawiesina ogólna [mg/l]	468	
Fosfor ogólny [mgP/l]	13	
Azot ogólny [mgN/l]	74	

## 7.5. Informacje o ilości i składzie jakościowym ścieków przemysłowych odprowadzanych przez zakłady do systemu kanalizacji zbiorczej.

Ilość ścieków pochodzących z zakładu przemysłowego zlokalizowanego w obszarze Aglomeracji, będąca mieszaniną zneutralizowanych ścieków przemysłowych oraz ścieków socjalno-bytowych wynosi 22 m<sup>3</sup>/d, z czego ścieki przemysłowe stanowią ok. 3 m<sup>3</sup>/d.

### Ilość ścieków przemysłowych odprowadzanych do kanalizacji [m<sup>3</sup>/d]: 3

Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń*	Ładunek zanieczyszczeń odprowadzany w ciągu doby

		[g/d]
1	2	3
BZT <sub>5</sub> [mgO <sub>2</sub> /l]	480	1440
ChZT <sub>Cr</sub> [mgO <sub>2</sub> /l]	2402	-
Zawiesina ogólna [mg/l]	121	-
Fosfor ogólny [mgP/l]	17,4	-
Azot amonowy [mgN/l]	6,5	-

## 7.6. Informacje o zakładach, których podłączenie do systemu kanalizacji zbiorczej jest planowane – brak

## 7.7. Uzasadnienie określonej dla aglomeracji równoważnej liczby mieszkańców.

Wyszczególnienie	RLM
Liczba mieszkańców oraz turystów korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej [kol. 6 pkt 6.3]	2632
Liczba mieszkańców oraz turystów, którzy będą korzystali z planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej [kol. 6 pkt. 6.3]	629
Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków odprowadzanych przez zakłady przemysłowe korzystające z istniejącej sieci kanalizacyjnej [kol. 3 pkt. 7.5 / 60 g/d]	24
Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków, który będzie odprowadzanych przez zakłady przemysłowe planowane do podłączenia do sieci kanalizacyjnej [kol. 3 pkt 7.6 / 60 g/d]	0
<b>Równoważna Liczba Mieszkańców RLM</b>	<b>3285</b>

Według wytycznych KZGW wyznaczany dla aglomeracji RLM powinien ujmować wszystkie rodzaje powstających na jej terenie ścieków.

$$RLM = RLM (Mk) + RLM (prz) + RLM (czas) = 3237 + 24 + 24 = 3285$$

RLM (Mk) – równoważna liczba mieszkańców obejmująca ładunek generowany przez stałych mieszkańców zarówno tych korzystających z istniejącego i planowanego systemu kanalizacyjnego; ustalonych w oparciu o istniejącą zabudowę na podstawie liczby zameldowanych mieszkańców oraz na podstawie pozwoleń na budowę budynków mieszkalnych z perspektywą zaludnienia najpóźniej do roku 2015r.;

RLM (prz) – RLM wynikająca z ładunku ścieków przemysłowych odprowadzanych do kanalizacji zbiorczej; ustalona na podstawie wyników badań przeprowadzonych przez WZC Sp. z o.o. w 2013r., zgodnie z którymi ilość ścieków przemysłowych (o wskaźniku BZT<sub>5</sub> = 480 mgO<sub>2</sub>/l) wynosi ok. 3m<sup>3</sup>/d;

RLM (czas) – RLM wynikająca z ładunku ścieków pochodzących z usług noclegowych lub czasowego przebywania na terenie aglomeracji osób nie mieszkających w niej, ustalono na podstawie zarejestrowanych miejsc noclegowych w hotelu zlokalizowanym w Strumieniu;

## 8. Informacje o strefach ochronnych ujęć wody obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej zawierającą oznaczenie

## **aktu prawa miejscowego lub decyzji ustanawiających te strefy oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych terenach.**

Na terenie części aglomeracji Strumień została ustalona strefa ochrony pośredniej ujęcia wody „Goczalkowice”, wyznaczona Rozporządzeniem nr 2/2010 Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gliwicach z dnia 17 czerwca 2010r. w sprawie ustanowienia strefy ochronnej ujęcia wód powierzchniowych Goczalkowice. Wyznaczona strefa nie obejmuje swym zasięgiem części aglomeracji planowanej do skanalizowania.

Na terenie ochrony bezpośredniej ujęcia wody, wprowadza się następujące zakazy i nakazy:

- 1) zabrania się użytkowania gruntów do celów niezwiązanych z eksploatacją ujęcia wody;
- 2) wody opadowe należy odprowadzać w sposób uniemożliwiający przedostawanie się ich do urządzeń służących do poboru wody;
- 3) teren należy zagospodarować zielenią;
- 4) ścieki z urządzeń sanitarnych, przeznaczonych do użytku osób zatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody należy odprowadzać poza granice terenu ochrony bezpośredniej;
- 5) należy ograniczyć do niezbędnych potrzeb przebywanie osób niezatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody.

Na terenie ochrony pośredniej ujęcia wody: wprowadza się następujące zakazy i ograniczenia:

- 1) zakaz uprawiania sportów wodnych w tym kąpieli w wodach powierzchniowych z wyjątkiem:
  - a) wędkarstwa na zasadach wynikających z przepisów o rybactwie śródlądowym,
  - b) żeglarstwa, na zasadach określonych w ust. 2;
- 2) zakaz wykonywania dołów chłonnych oraz wprowadzania ścieków do wód lub do ziemi za wyjątkiem:
  - a) oczyszczonych wód opadowych i roztopowych,
  - b) oczyszczonych ścieków pochodzących z urządzeń do uzdatniania wody,
  - c) oczyszczonych ścieków o zawartości fosforu ogólnego nie przekraczającego  $2\text{mgP/dm}^3$  wprowadzanych do wód z istniejących oczyszczalni ścieków;
- 3) zakaz rolniczego wykorzystania ścieków;
- 4) zakaz urządzania przyzmy kiszonkowych i składowania obornika bezpośrednio na gruncie;
- 5) zakaz lokalizowania składowisk odpadów niebezpiecznych, innych niż niebezpieczne i obojętne oraz obojętnych;
- 6) zakaz składowania odpadów promieniotwórczych;
- 7) zakaz budowy autostrad, dróg za wyjątkiem lokalnych klasy L i dojazdowych klasy D oraz torów kolejowych;
- 8) zakaz lokalizowania nowych zakładów przemysłowych mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz ferm chowu lub hodowli zwierząt opartych o bezściółkowy system chowu;
- 9) zakaz lokalizowania magazynów produktów ropopochodnych, a także rurociągów do ich transportu;
- 10) zakaz mycia pojazdów mechanicznych poza myjniemi usługowymi;
- 11) zakaz urządzania obozowisk;
- 12) zakaz lokalizowania nowych ujęć wód powierzchniowych i podziemnych za wyjątkiem studni wykorzystywanych do zwykłego korzystania z wód;
- 13) zakaz lokalizowania cmentarzy oraz grzebania zwłok zwierzęcych;
- 14) zakaz wydobywania kamienia, żwiru, piasku z wyjątkiem prac związanych z konserwacją zbiornika;
- 15) zakaz użytkowania statków o napędzie spalinowym za wyjątkiem:
  - a) jednostek administracji zbiornika,
  - b) jednostek gospodarstwa rybackiego w Łące,
  - c) służb ratowniczych Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego oraz Państwowej

Straży Pożarnej,  
d) jednostek policji,  
e) jednostek administratora portów w pobliżu portu, dla usprawnienia manewrów cumowania i akcji ratowniczych,  
f) jednostek straży rybackiej,  
g) jednostek żaglowych na warunkach wskazanych w ust. 2;  
16) zakaz lokalizowania budownictwa mieszkalnego oraz turystycznego nie podłączonego do kanalizacji sanitarnej oraz bliżej niż 50 m od linii brzegowej za wyjątkiem obiektów związanych z ujęciami wody i stacjami uzdatniania wody;  
17) zakaz lokalizowania budownictwa mieszkalnego oraz turystycznego nie podłączonego do kanalizacji sanitarnej oraz bliżej niż 100 m od linii brzegowej na terenach, które do wejścia rozporządzenia w życie nie były w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego przeznaczone pod zabudowę;  
18) zakaz urządzania nowych parkingów bliżej niż 100 metrów od linii brzegowej zbiornika na terenach, które do wejścia rozporządzenia w życie nie były w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego przeznaczone pod zabudowę;  
19) zakaz urządzania nowych parkingów bliżej niż 50 metrów od linii brzegowej zbiornika na terenach, które w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego przeznaczone były pod zabudowę;  
20) zakaz stosowania nawozów płynnych w nawożeniu użytków rolnych oraz stosowania pozostałych nawozów:  
a) na gruntach ornych w dawkach większych niż zalecana przez Okręgową Stację Chemiczno-Rolniczą w Gliwicach dawka podstawowa dla danej rośliny uprawnej przy określonej zasobności i rodzaju gleby,  
b) na użytkach zielonych powyżej 60 kg N/ha w ciągu roku;  
21) zakaz stosowania środków ochrony roślin za wyjątkiem tych, których stosowanie w strefach ochronnych ujęć nie jest zabronione;  
22) zakaz użytkowania sprzętu agrolotniczego do przeprowadzania zabiegów rolniczych;  
23) zakaz na drodze nr 939 na odcinku Pszczyna - Strumień przewozu drogowego towarów niebezpiecznych, o których mowa w Rozporządzeniu Ministra Transportu z dnia 4 czerwca 2007 r. w sprawie towarów niebezpiecznych, których przewóz drogowy podlega obowiązkowi zgłoszenia (Dz. U. 2007 Nr 107, poz. 742).

**9. Informacje o obszarach ochronnych zbiorników wód śródlądowych zawierającą oznaczenie aktu prawa miejscowego ustanawiającego te obszary oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych obszarach – brak**

**10. Informacje o formach ochrony przyrody zawierającą nazwę formy ochrony przyrody oraz wskazanie aktu prawnego uznającego określony obszar za formę ochrony przyrody.**

W granicach aglomeracji znajduje się obszar należący do sieci NATURA 2000 – „Dolina Górnej Wisły” (kod obszaru PLB240001) ustalony rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 21 lipca 2004 r. w sprawie obszarów specjalnej ochrony ptaków Natura 2000 (Dz. U. z 2004 r. Nr 229 poz. 2313 ze zm.). Aktualnie obowiązującym aktem prawnym uznającym obszar ten za formę ochrony przyrody jest rozporządzenie Ministra Środowiska z 12 stycznia 2011 r. w sprawie obszarów specjalnej ochrony ptaków (Dz. U. Nr 25, poz. 133) - § 2 pkt. 94. Przedmiotowy obszar nie obejmuje swym zasięgiem terenu części Aglomeracji planowanej do skanalizowania. W obszarze tym położona jest część skanalizowanego terenu w Strumieniu.

### 11. Lista sprawdzająca poprawności wykonania części graficznej.

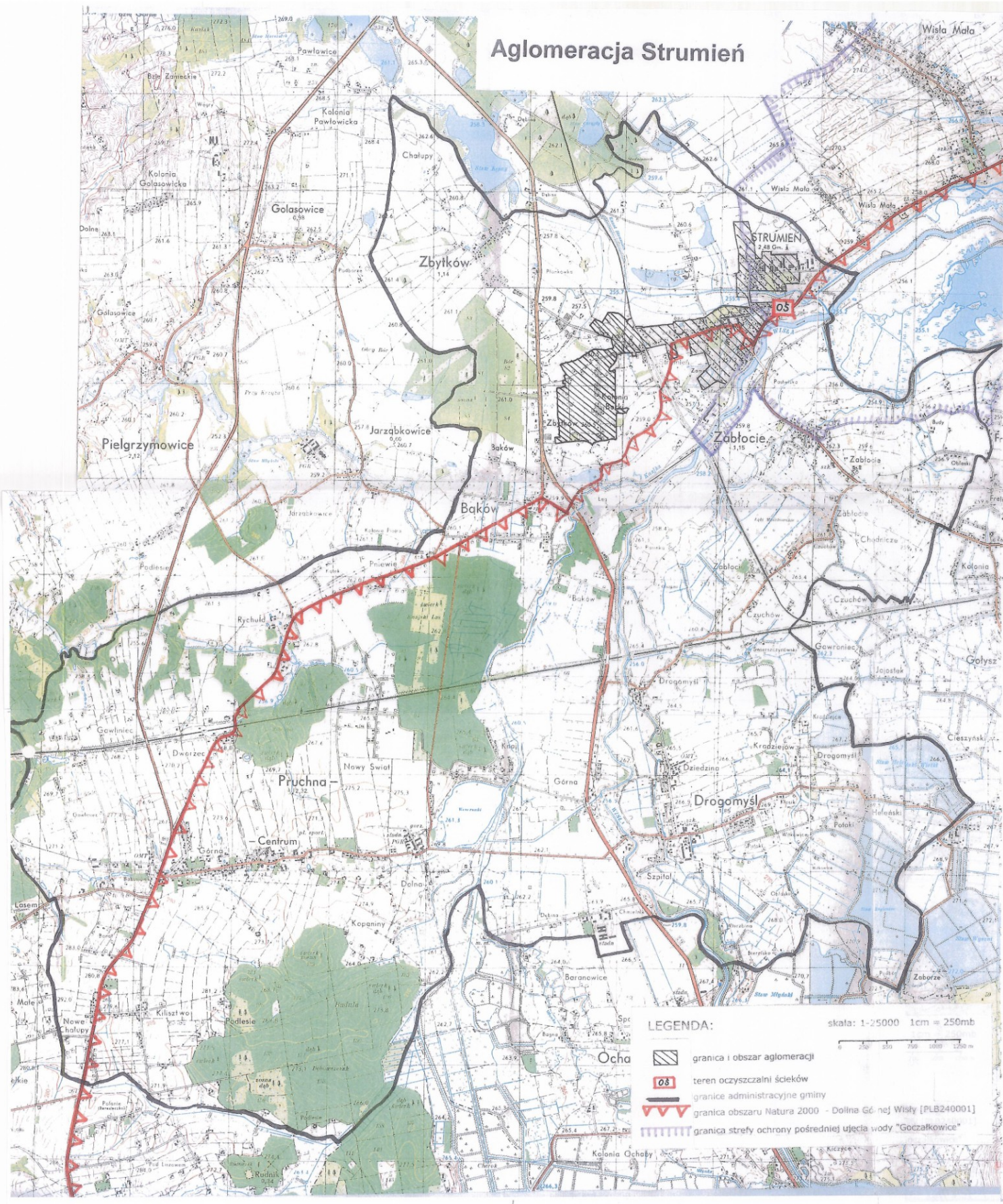
Lp.	Wyszczególnienie	Nie	Tak	Nie dotyczy
1	2	3	4	5
1	Część graficzna została wykonana na mapie topograficznej w skali 1:25 000		X	
2	Oznaczono granice obszaru proponowanej aglomeracji (obszar objęty i przewidziany do objęcia zasięgiem systemu kanalizacji zbiorczej).		X	
3	Oznaczono znajdującą się na terenie aglomeracji oczyszczalnię ścieków komunalnych, do których odprowadzane są (bądź odprowadzane będą) ścieki komunalne.		X	
4	Oznaczono granice administracyjne gminy zgodne z danymi z państwowego rejestru granic.		X	
5	Oznaczono granice stref ochronnych ujęć wody obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej.		X	
6	Oznaczono granice obszarów ochronnych zbiorników wód śródlądowych.			X
7	Oznaczono granice terenów objętych formami ochrony przyrody w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody lub obszarów mających znaczenie dla Wspólnoty, znajdującego się na liście, o której mowa w art. 27 ust. 1 tej ustawy.		X	
8	Określono skalę planu w formie liczbowej i liniowej.		X	
9	Część graficzna mapa została podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania gminy (gminy wiodącej)		X	

<p>05.02.2014r. (data, imię i nazwisko /pieczęć imienna/ podpis osoby upoważnionej do reprezentowania Wnioskodawcy)</p>	<p>(pieczęć Wnioskodawcy)</p>
---	-------------------------------

# Aglomeracja Strumień

## OBJAŚNIENIA ZNAKÓW

- Punkty osnowy pionowej
- Punkt osnowy wysokościowej
- Punkt topograficzny
- Budynek
- Zwarta zabudowa
- Podstacja zębaty
- Zakład przemysłowy
  - a) z kominami
  - b) nie mieszczący się w skali
  - c) nie mieszczący się w skali bez komin
- Kocioł
  - a) nie mieszczący się w skali
  - b) mieszczący się w skali
- Stacja benzynowa
- Transformator
- Linia telefoniczna
- Napowietrzny przewód elektr.
- a) niskiego napięcia
- b) wysokiego napięcia
- Linia kolejowa stacja
- Linia kolejowa elektryfikowana
- Linia kolejowa wąskotorowa stacja
- Linia tramwajowa
- Autostrada
- Droga szybkiego ruchu
- Droga głębokości szlaku kilometrów
- Droga drogowo-żelazna
- Droga inkańska
- Droga wesoła
- Droga polna lub leśna
- Ścieżka
- Masywne ogrodzenie krajozn.
- Mur lub ogrodzenie metalowe
- Ogródzenie z kamienia
- Ogródzenie z metalowych lub siatek
- Potoki strumień, rzeka, rów, kanał
- Suchy rów
- Wał sztuczny, grobla
- Granica państwa
- Granica województwa
- Granica gminy
- Pas lasu
- Rząd drzew
- Zwałowisko pas krajozn.
- Las wysokosłoniwy z linią oddziałową
- a) iglasty b) liściasty c) mieszany
- Las rzadki
- Zapiekany
- Kraki zwarte
- a) iglaste b) liściaste
- Sęd
- Sęd suchy / podmokły
- Zarodki trzcin / słomy
- Bagno



LEGENDA: skala: 1:25000 1cm = 250mb

- granica i obszar aglomeracji
- teren oczyszczalni ścieków
- granice administracyjne gminy
- granica obszaru Natura 2000 - Dolina Górnjej Wisły [PLB240001]
- granica strefy ochrony pośredniej ujścia wody "Goczalkowice"

Z up. Burmistrza  
*[Signature]*  
 mgr inż. Włodzisław Szubiński  
 Zastępca Burmistrza  
**1:25000**  
 1 cm = 250 m  
 © GŁÓWNY GEODETA KRAJU  
 Rynek 4  
 43-246 STRUMIEŃ  
 woj. śląskie